

26-03-2003

OU MATKAR

.....
Anne Mazurenko

2002.a. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Aruandeaasta algus	01 01 2002 a
Aruandeaasta lõpp	31 12 2002 a
Arinimi	OU Matkar
Äriregistri kood	10170097
Aadress	Koleri 1, Tallinn 10150
Telefon	6 015 317
Faks	6 013 164
Elektronposti aadress	jkuusk@online.ee
Põhitegevusalad	jackaubandus kinnisvara tehingud

28-03-2003

Sisukord

Juhatuse deklaratsioon	3.....
Tegevusaruanne 2002	4
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Kasutatud arvestus- ja esitusmeetodid	9
Lisa 2 Pikaajalised finantsinvesteeringud tutarettevõtte vaart- paberitesse	9
2.1 Tutarettevõtte aktsiad ja osad	9
2.2 Tutarettevõtte omakapital	9
Lisa 3 Põhivara	10
Lisa 4 Laenu tagatis ja panditud vara	10
Lisa 5 Pikaajalised võlakohustused	11
Lisa 6 Maksuvõlad	11
Lisa 7 Neto realiseerimiskaive	11
Kasumi jaotamise ettepanek	12
Majandusaasta aruande allkirjad	13
Auditori järeldus-otsus	14



Maar Kuusk
Juhatuse liige, juhataja

26-03-2003

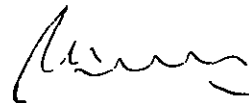
.....

OÜ MATKAR JUHATUSE DEKLARATSIOON

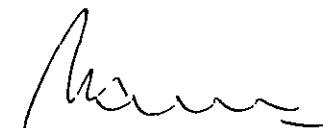
Kaesolevaga deklareerime, et vastutame raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame

- 1 raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamisavaga
- 2 raamatupidamise aastaaruanne kajastab OU Matkar finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt
- 3 OU Matkar on jätkuvalt tegutsev

04 märts 2003 a



Juhatus



Maar Kuusk
Juhatuses liige, juhataja

26-03-2003

TEGEVUSARUANNE 2002.A.

Osahing Matkar tegutseb osahinguna 1996 aastast.umberkujundatud AS Matkar-ist. Osahingu Matkar põhitegevuseks oli tootus- ja toidukaupade jaemuuk Pelgulinna kaupluse kaudu, pidulike ruete laenutamine, kinnisvara haldamine ja rentimine. Alates 01 detsember 2001 a. haldab OU Matkar kinnistut Telliskivi 24, kuna kauplus anti rendile Amuse Tootmise OU-le. 09.10.2002 lõpetati rendileping Amuse Tootmise OU-ga. Alates 01.12.2002 on uueks uurnikuks OU Tanhii.

Osahingu kaibevara moodustas aasta lõpuks 852167 krooni ehk 4,8 % bilansisummast. Kaibevara katab osahingu lühiajalisi kohustusi kahekordselt.

Aruandeaastal soetati 18 733 krooni eest maavaldus Harku vallas ostuõigusega erastamise teel, millest 50% tasuti erastamisvaartpaberites.

Keskmine tootajate arv 2002 a. oli 6 inimest, nende palkade kogusumma oli 293 451 krooni.

OU Matkar juhatus on ühelikmeline, juhataja on Maia Kuusk. Juhatusel liikmele tootasu makstud ei ole, samuti ei ole makstud lisatasusid.

2002 a. otsustati laiendada kinnisvaraarendust Peterburi tee 75 kinnistul. Teostati turuuring ja tuvastati ettevõtjate reaalne nõudlus kaasasagsete laopindade uurimise jargi. Algatati detailplaneering uue 2900 m² netopinnaga laohoone ehitamiseks.

2003 a. alguses on valjastatud Tallinna linnavalitsuse poolt lahteulesanne detailplaneeringu algatamiseks kinnistule Peterburi tee 75. Sõlmitud on projekteerimisleping ja ehitustegevust alustatakse suvel 2003 a. Protsessi normaalse kulgemise korral valmib hoone ja sõlmitakse uurilepingud sugisel 2003 a.



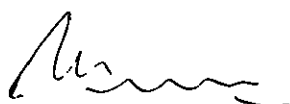
Maia Kuusk
Juhatuseluge juhataja

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

26 -03- 2003

BILANSS

	2002.a.	2001.a.
Raha ja pangakonto (lisa 1)	575 636	195 962
Nõuded ostjate vastu	395	1 944
Nõuded tutarettevõtetele	2 463	6 831
Muud lühiajalised nõuded	31 650	99 916
Laekumata intressid	682	1 507
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	12 780	19 872
Materjal	1 111	523
Ostetud kaup muugiks	227 450	245 443
Karbevara kokku	852 167	571 998
Põhivara		
Tutar- ja sidusettevõtte aktsiad (lisa 2)	271 439	224 409
Mitmesugused pikaajalised nõuded	0	213 662
Maa ja ehitused	20 111 137	20 092 404
Masinad ja seadmed	0	43 563
Muu inventar	591 179	2 727 326
Akumuleeritud põhivara kulum	- 4 095 575	- 5 129 782
Põhivara kokku (lisa 3)	16 878 180	18 171 582
AKTIVA KOKKU	17 730 347	18 743 580
Tagatiseta võlakohustused (lisa 5)	0	782 251
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaks jargmisel perioodil (lisa 5)	92 400	83 956
Pikaajaline maa jarelmaks jargmisel perioodil	39 932	39 932
Maksuvõlad (lisa 6)	199 349	176 650
Võlad toovõtjatele-puhkusetasureserv	54 005	41 004
Muud viitvõlad	34 668	11 418
Lühiajalised kohustused kokku	420 354	1 135 211
Mittekonverteeritavad võlakohustused(lisa	319 456	359 388
Pangalaenud (lisa 5)	299 605	396 000
Pikaajalised kohustused kokku	619 061	755 388
Kohustused kokku	1 039 415	1 890 599
Omakapital		
Osakapital	66 000	66 000
Kohustuslik reservkapital	7 000	7 000
Eelmiste perioodide kasum	15 969 170	15 899 392
Aruandeaasta puhaskasum(+) kahjum(-)	648 762	880 589
Omakapital kokku	16 690 932	16 852 981
PASSIVA KOKKU	17 730 347	18 743 580



Maia Kuusk
Juhatuse liige, juhataja

26-03-2003

KASUMIARUANNE

	2002	2001
Realiseerimise netokaive (lisa 7)	1 876 155	16 850 484
Muud äritulud	406 516	86 958
Kokku äritulud	2 282 671	16 937 442
Kaubad, materjal	97 768	12 224 449
Mitmesugused tegevuskulud	205 004	547 391
Toojõukulud	391 721	1 798 363
sh palgakulu	293 451	1 351 785
sotsiaalmaks	96 883	446 578
tootusekindlustus 0,5%	1 387	0
Põhivara kulum	821 855	978 485
Muud arikulud	125 814	161 792
Kokku arikulud	1 642 162	15 710 480
Ärikasum(+), kahjum (-)	640 509	1 226 962
Kapitaliosalise meetodil arvestatud kasum	47 030	0
Kasum valuutakursi muutusest	0	54 483
Muud intressi- ja finantstulud	15 980	2 655
Kokku finantstulud	63 010	57 138
Kapitaliosaluse meetodil arvest kahjum	0	392 537
Intressikulud	39 578	10 974
Kahjum valuutakursi muutustest	15 179	0
Kokku finantskulud	54 757	403 511
Kasum majandustegevusest	648 762	880 589



Maarja Kuusk
Juhatuselingejuhataja

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2002	2003- 2003
A. Rahavood aruandeaasta äritegevusest		
Puhaskasumi mõju rahavoogudele		
Puhaskasum	648 762	880 589
Korrigeerimised		
Põhivara amortisatsioon	821 855	978 485
Kasum põhivara muugist	-402 626	0
Kahjum põhivara mahakandmisest	23 369	125 926
Kap osaluse meetodil arv kasum(-) kahjum(+)	- 47 030	392 537
Kasum valuutakursi muutumisest	0	- 31 619
Kasum enne käibekapitali muutuste kajastamist	1 044 330	2 345 918
Muutus käibevaras:		
Aktsiad ja muud vaartpaberid	0	105 861
Nõuded ostjate vastu	1 549	5 024
Nõuded tutarettevõtte vastu	4 368	-3 714
Muud lühiajalised nõuded	68 266	-50 777
Intressid	825	- 438
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	7 092	20 866
Tooraine ja materjal	-588	- 45
Ostetud kaup muugiks	17 993	686 329
Ettemaksed hankijatele	0	18 000
Muutus käibevaras kokku	99 505	781 106
Muutus lühiajalistes kohustustes		
Tagatiseta võlakohustused	-782 251	110 519
Pikaajaliste pangalaenu tagasimaks järgmisel perioodil	8 444	83 956
Hankijatele tasumata arved	0	-486 817
Maksuvõlad	22 699	-43 128
Võlad toovõtjatele	13 001	-184 101
Muud võtvõlad	23 250	-63 525
Muutus lühiajalistes kohustustes kokku	-714 857	- 583 096
Rahavoogude muutus käibekapitali muut. kokku	-615 352	198 010
Äritegevuse rahavood kokku	428 978	2 543 928
A. Investeeringustegevuse rahavood		
Laekumised põhivara muugist	702 905	0
Põhivara ostmise	-18 733	-1 366 076
Valjaantud pikaajaline laen käibevarasse	0	52 604
Investeeringustegevuse rahavood kokku	684 172	- 1 313 472
C. Finantseeringustegevuse rahavood		
Dividendide maksimine	-600 000	-1 114 000
Dividendi tulumaks	- 210 811	0
Saadud pangalaenu	0	500 000
Pangalaenu tagasimaks	- 3 995	- 20 043
Pikaajalise pangalaenu tagasimaks järgneval perioodil	- 92 400	-83 957
Pikaajalise võlakohustuse ülevõime lühiajaliseks	- 39 932	- 622 436
Laenu tagasimaks	213 662	0
Finantseeringustegevuse rahavood kokku	-733 476	-1 340 436
D. Kokku rahajäägi muutus	379 674	- 109 980
Raha jaak 01 01	195 962	305 942
Raha jaak 31 12	575 636	195 962



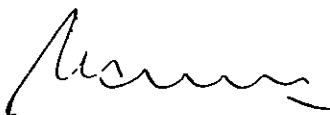
Maarja Kuusk
Juhatuse luge juhataja

26-03-2003

.....

Omakapitali muutuste aruanne

	Osa- kapital	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Aruande aasta kasum	Kokku
Seisuga 31.01.2001	66 000	7 000	16 568 418	444 974	17 086 392
Makstud dividendid			-1 114 000		-1 114 000
Eelmise per kasum			444 974	-444 974	
Aruande per kasum				880 589	880 589
Seisuga 31.12.2001	66 000	7 000	15 899 392	880 589	16 852 981
Eelmise per kasum			880 589	- 880 589	
Aruande per kasum				648 762	648 762
Makstud dividendid			- 600 000		- 600 000
Dividendi tulumaks			- 210 811		-210 811
Saldo 31.12.200	66 000	7 000	15 969 170	648 762	16 690 932



Mari Kuusk
Juhatusse liige/juhataja

Lisa 1. Kasutatud arvestus-ja esitusmeetodid.

26-03-2003

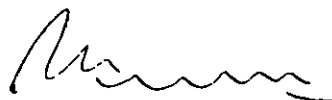
OU Matkar juhatus on ariseadustiku paragrahvist 331 lahtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis koosneb bilansist, kasumiaruandest rahavoogude aruandest, omakapitali muutuste aruandest ja aastaaruande lisadest Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud Eesti Vabariigis kehtivat raamatupidamise seadust ja hea raamatupidamistava nõudeid. Koostatud raamatupidamise aastaaruanne kajastab juhatuse hinnangul õigesti ja õiglaselt OU Matkari vara, kohustuse ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. OU Bilansikonto raha ja pangakontod koosnevad sularahast kassas, rahast pangakontol ja rahaturufondist. Rahaturufondi jaak 31.12.2002 a. oli 564 300 krooni. Matkari majandusaasta on 01.01.2002 a. kuni 31. detsember 2002 a. OU Matkar kasutab raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1. Pikaajalised finantsinvesteeringud on kajastatud laiendatud kapitaliosaluse meetodil. Muugitulud on kajastatud tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kulud on kajastatud tekkepõhiselt. Intressitulud ja -kulud on kajastatud tekkepõhiselt.

Lisa 2. Pikaajalised finantsinvesteeringud tutarettevõttesse.
Tutarettevõtete aktsiad ja osad

	Ettevõtte nimetus Matkar Kinnisvara OU
Osade arv aasta alguses (tk)	1
Osade arv aasta lõpus (tk)	1
Osaluse % aasta lõpus/alguses	100
Soetusmaksumus aasta alguses	40 000
Bilansiline maksumus aasta alguses	224 409
Aruandeaasta kapitaliosaluse kasum	47 030
Bilansiline maksumus aasta lõpus	271 439
Soetusmaksumus aasta lõpus	40 000

Tutarettevõtete omakapital seisuga 31.12.2002.

Osakapital	40 000
Kohustuslik reservkapital	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	180 409
Aruandeaasta kahjum	47 030
Omakapital kokku	271 439
Investeeriija osa omakapitalist	100 %



Mait Kuusk
Juhatuse esimees, juhiti

26-03-2003

Lisa 3. Põhivara

Põhivara rühm	Seis aasta algul	Põhivara sissetulek	Põhivara väärtus kokku	Põhivara väärtus sh liiki	Põhivara väärtus sh muud	Seis aasta lõpul	Akumuleeritud kulum
Põhivara	22 863 293	18 733	2 179 710	97 278	2 082 432	20 702 316	4 095 575
sh							
maa	1 418 174	18 733	0	0	0	1 436 907	0
ehitised	18 674 230		0	0	0	18 674 230	3 708 093
masinad ,							
seadmed	43 563		43 563	43 563	0	0	0
muu inv	2 727 326		2 136 147	53 715	2 082 432	591 179	387 482

Põhivara on bilansis kajastatud pikaajalise kasutusajaga (üle 1 aasta)varad, mille soetusmaksumus ületab 5000 krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses. Põhivahendite amortisatsiooni arvustus toimub lineaarse meetodi alusel ja amortisatsiooni määra on

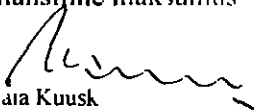
hoonetel 4 %
inventaril ja seadmetel 15 %
transpordivahenditel 15 %

2002 a amortisatsiooni on arvestatud 821 855 krooni. Raamatupidamise amortisatsiooni normid vaadatakse üle igal aastal ja korrigeeritakse vastavalt vajadusele juhatuse otsusega. Põhivara kanti maha 97 278 krooni, nende kulumine oli 73 909 krooni. Aruandeaastal muudeti põhivara soetusmaksumuses 2 082 432 krooni eest, nende jaakmaksumus oli 300 279 krooni. Raha lackus 702 905 krooni. Muugikasum oli 402 626 krooni.

Lisa 4 .Laenu tagatis ja panditud vara

Kellelt saadud laen Aktsiaselts Eesti Ühispank
Laenu saamise aeg 31.08.2001 a
Laenu otstarve Kinnistu Koleri l ostmise
Laenu summa 500 000 krooni
Laenu tagatiseks vara
nimetus Peterburi tee 75 kinnistu
Tagatise summa 600 000 krooni

Hipoteegiga tagatud pikaajalise pangalaenu jaak seisuga 31.12.2001 on 479 956 krooni. Laenu tagatiseks on 2001 aastal hipoteegiga koormatud kinnistu asukohaga Peterburi tee 75 Tallinnas (4367 m² maad, 1 hoone) summas 600 000 krooni. Kinnistu bilansiline maksumus 16 696 198 krooni.


Maia Kuusk
Juhatuse liige

Lisa 5. Pikaajalised võlakohustused

Lacnuandja nimetus	Laenu summa	Intressi maar	kohustuse lõpliku kustu- tamise aasta	jaak aasta	järgmisel majandus- aastal tagastamisele tahtaegade viisi
Pangalaen	500 000	6 kuu Euribor +4,5%	30 08 2006	392 005	iga kuu 01 kuupaev arvete alusel aastas 92 400
Maa jarelmaks	399 320	10%	08 10 2011	359 388	10 04 19 966 10 10 19 966
kokku	2 924 279			1 661 527	906 139

Lisa 6. Maksuvõlad

	Võlg 31.12.2002.	Võlg 31.12.2001
Karbemaks	65 856	115 143
Üksikisiku tulumaks	3 810	21 252
Sotsiaalmaks	6 571	40 150
Tulumaks ettevõtlusega mitteseotud kuludelt	0	105
Dividendi tulumaks	122 973	0
Tootuskindlustus 1%	39	0
Tootuskindlustus 0,5%	100	0
Kokku	199 349	176 650

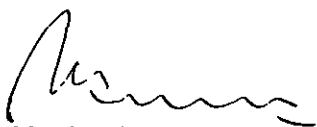
Lisa 7. Neto realiseerimiskäive

Ou Matkar põhitegevusalaks on kinnisvara haldamine ja rent Osutanud teadust 1 876 155 krooni eest alljärgnevalt

1	kaupade jaemuuk	41 568	krooni
2	kaupade hulgimuuk	30 325	krooni
3	rendid	1 697 668	krooni
4	muud teenused	106 594	krooni

Ou on muunud kaupa ja

Kaupa on realiseeritud ja teenust osutatud Eesti Vabariigi piires

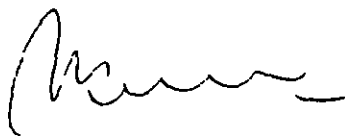


Mait Kuusk
Juhatuse liige /juhataja

26-03-2003

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kasum seisuga 31.12.2002	15 969 170
2002. aasta puhaskasum	648 762
Jaotuskõlblik kasum kokku	16 617 932
 Juhatuse ettepanek kasumi jaotamiseks	
Dividendideks	-1 200 000
 Jaotatud kasum kokku	-1 200 000
Eelmiste aastate jaotamata kasum, mis kantakse järgmisse aastasse	15 417 932



Maar Kuusk
Juhatuse liige, juhataja

26-03-2003

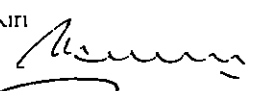
.....

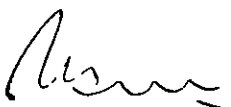
OU Matka majandusaasta aruande allkirjad

OU Matka juhatus on koostanud 2002 a. tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande
jakasumi jaotamise ettepaneku

OU Matka 2002 a. majandusaasta aruanne on kinnitatud osanike üldkoosolekul poolt
"04" märts 2003 a.

Juhatuse ja osanike kinnitus aruandele

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Osanik, juhatuses liige	Maia Kuusk	04.03.03	
Osanik	Juri Kuusk	04.03.2003	
Osanik	Mari Kuusk	04.03.03	


Maia Kuusk
Juhatuses liige

26-03-2003

Osaühingu Matkar
osanikele

.....

**Audiitori järeldus-otsus Osaühingu
Matkar 2002.a. raamatupidamise
aastaaruande kohta**

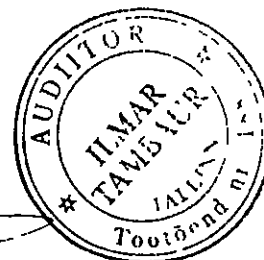
Olen kontrollinud Osaühingu Matkar 31.12.2002 a lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on osaühingu juhtkonna kohustus. Minu ulesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Lesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Auditi kaigus kontrollisin vajavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Arvan, et audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks Osaühingu Matkar raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lahtuvalt koostatud Osaühingu Matkar raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002 a finantstulemuseks 648 762 kr kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002 a 17 730 347 kr, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt osaühingu finantsseisundit seisuga 31.12.2002 a ja aruandeaasta tulemit.

10. märtsil 2003 a



Ilmar Tambeau

Vannutatud audiitoritõend nr 188

26-03-2003

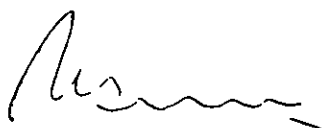
.....

OSAUHING MATKAR OSANIKE NIMEKIRI

Maia Kuusk elukoht Tallinn, Tuvi 12/1-14
 isikukood 44307220223
 osalus 66,8% ehk 4/6 summas 44 000 -

Juri Kuusk elukoht Tallinn, Tungla 10-23
 isikukood 37510230265
 osalus 16,6% ehk 1/6 summas 11 000 -

Mari Kuusk elukoht Tallinn Tuvi 12/3-4
 isikukood 47809250253
 osalus 16,6% ehk 1/6, summas 11 000 -



Maia Kuusk
Juhatuse liige, juhataja